



**ENGLISH LOANWORDS IN *USING* COMMUNITIES IN JAMBESARI  
VILLAGE, GIRI DISTRICT, BANYUWANGI**

**THESIS**

A Thesis Presented to the English Department,  
Faculty of Letters, Jember University, as  
One of the Requirements to Obtain the  
Award of Sarjana Sastra Degree  
in English Studies

**Written by:**

**IMAM MAHDIYONO**

**NIM 080110191004**

**ENGLISH DEPARTMENT  
FACULTY OF LETTERS  
JEMBER UNIVERSITY  
2014**

## **DEDICATION**

This thesis is dedicated to:

1. My beloved father Misadi, I do thank you for your endless prayer.
2. My dearest mother Masruroh who always supports me by reminding me to finish this thesis soon. I do thank you for your support, advice and your endless prayer.
5. My Alma Mater.

## **MOTTO**

“If you don’t go after what you want, you’ll never have it. If you don’t ask, the answer is always no. If you don’t step forward, you’re always in the same place”.

(Nora Robert)\*

---

\*<sup>)</sup> <http://www.anakunsri.com/kata-motivasi-belajar/>

## DECLARATION

I hereby state that the thesis entitled *English Loanwords in Using Communities in Jambesari Village, Giri District, Banyuwangi* is an original piece of writing. I certify that the analysis and the research described in this thesis have not already been conducted for any other degree or any publications. I certify to the best of my knowledge that all sources used and any help received in the preparation of this thesis have been acknowledged.

Jember, December 18, 2013

The writer,

Imam Mahdiyono

NIM 080110191004

## APPROVAL SHEET

Approved and received by the examination committee of the English Department, Faculty of Letters, Jember University.

Day : Wednesday

Date : December 18, 2013

Place : Faculty of Letters, Jember University

Chairman

Secretary

Drs. Wisasongko, M.A  
NIP. 196204141988031004

Reni Kusumaningputri, S.S, M.Pd.  
NIP. 1981111162005012005

The Members:

1. Drs. Syamsul Anam, M.A (.....)  
NIP. 195909181988021001
2. Agung Tri Wahyuningsih, S.S., M.Pd. (.....)  
NIP. 197807232003122001
3. Dr. Hairus Salikin, M.Ed. (.....)  
NIP. 196310151989021001

Approved by the Dean,

Dr. Hairus Salikin, M.Ed.  
NIP. 196310151989021001

## ACKNOWLEDGEMENTS

First of all, I do thank to Allah. I can finish this thesis because of His greatness. Secondly, I would like to convey my deepest thanks to those who have helped me to finish this thesis.

1. Dr. Hairus Salikin, M.Ed., as the dean of the Faculty of Letters, Jember University.
2. Hari Supriono, S.S., MEIL, as my lecturer. I do thank you for your support in giving me motivations, your time, your assistance and your knowledge.
3. Drs. Syamsul Anam, M.A, as my first supervisor and Agung Tri Wahyuningsih, S.S., M.Pd, as my second supervisor. I do thank you for your support in giving me motivation, your time, your assistance, your patience and your knowledge during the process of my thesis.
4. Drs. Albert Tallapessy, M.A., Ph.D, the previous Head of English Department Faculty of Letters Jember University, who allows me to write this thesis.
5. All the lecturers in English Department Faculty of Letters, Jember University who taught me and gave much knowledge.
6. Aan, Vicky, Heni, Taufik, Ida, Tami, Dian, Aniq, Khusnul, Egi, Seli, Ezza, Eko, Arif, Fatkur, Adven, Saka, Usi, Nanang, Riskita, Ika, Yono, Novel, Icha, Riska, Kristin, Fredi, Ulfa, Riza, Ratih, Lili and all my friends in 2008 linguistics and literature classes. I do thank to your assistance all, for your togetherness, your advices, and your support.

Jember, December 18, 2013

ImamMahdiyono

## SUMMARY

**English Loanwords in *Using* Communities in Jambesari Village, Giri District;** Imam Mahdiyono, 080110191004; 2013: 45 pages; English Department, Faculty of Letters, Jember University.

This study concerns with English loanwords that are used by the people of Jambesari Village, Giri District, Banyuwangi. The problems are people of Jambesari village regard all words that are used are their own words. Besides, there are some deviations in the kinds of pronunciations, spellings, word classes and meanings. So, this study is very important to know the way people got the English loanwords, to know where people of Jambesari Village use the English loanwords and to know the changes of the English words after being loaned by the people of Jambesari village.

This study is qualitative research. There are three phases to answer all problems. The first one, the data are collected by doing observation in any kinds of activities. The second one is to make a note related to the use of English loanwords that are spoken by someone or community in Jambesari village. Then, interviewing some people in face-to-face interview is used to get more information. Interview is used to clarify the collected data. Tape recorder is used to record the interview. There are 39 respondents, and three informants are interviewed in each kind of activities such as sport, workshop, agriculture, daily conversation and others. The location of this research is in Jambesari village, Giri district, Banyuwangi. The data of this study are words in the kind of verbal communication. So, the data must be transcribed. Then, the data are analyzed by using the concept of language contact and language change. Descriptive method is used to analyze the data of this thesis.

The results of the study show that 51 English loanwords were gotten from other people, 10 English loanwords were from the school, 6 English loanwords were from internet, 4 English words were from karaoke, and 9 English loanwords were

from mobile phone. However, most people of Jambesari village do not know whether those words are English words. The people of Jambesari village use the English loanwords in any kinds of activities depending on the context of situation. It can be on building, daily conversation, football sport, internet, karaoke, kitchen, market, mobile phone, office, shop, volleyball sport, and workshop areas. English words that are loaned by the people of Jambesari village also experience change in pronunciations, spellings, word classes, and meanings. It is because English words when entering to Jambesari village are changed to sound like *Using* language.



## TABLE OF CONTENTS

	Page
<b>FRONTISPIECE</b> .....	i
<b>DEDICATION</b> .....	ii
<b>MOTTO</b> .....	iii
<b>DECLARATION</b> .....	iv
<b>APPROVAL SHEET</b> .....	v
<b>ACKNOWLEDGEMENT</b> .....	vi
<b>SUMMARY</b> .....	vii
<b>TABLE OF CONTENTS</b> .....	ix
<b>LIST OF TABLES</b> .....	xi
<b>LIST OF ABBREVIATIONS</b> .....	xii
<b>CHAPTER ONE</b>	<b>INTRODUCTION</b>
	<b>1.1 The Background of the Study</b> .....1
	<b>1.2 The Problems of Discussion</b> .....4
	<b>1.3 The Scope of the Problem</b> .....5
	<b>1.4 The Goals of the Study</b> .....5
	<b>1.5 The Organization of the Thesis</b> .....5
<b>CHAPTER TWO</b>	<b>LITERATURE REVIEW AND THEORETICAL FRAMEWORK</b>
	<b>2.1 Previous Researches</b> .....7
	<b>2.2 Theoretical Framework</b> .....9
	2.2.1 Language Contact .....9
	2.2.2 Loanword .....10
	2.2.3 Language Change .....11
	<b>2.3 Jambesari Village</b> .....13

<b>CHAPTER THREE</b>	<b>RESEARCH METHODOLOGY</b>	
	<b>3.1 Type of Research</b>	14
	<b>3.2 Type of Data</b>	14
	<b>3.3 Data Collection</b>	15
	<b>3.4 Data Analysis</b>	16
<b>CHAPTER FOUR</b>	<b>RESULT AND DISCUSSION</b>	
	<b>4.1 The Way People Got the English Loanwords</b>	17
	<b>4.2 The Area where People Use the English</b>	
	<b>Loanwords</b>	23
	<b>4.3 Trask's Theory of Language Change</b>	29
	4.3.1 Change in Pronunciation	34
	4.3.2 Change in Spelling	38
	4.3.3 Change in Grammar	40
	4.3.4 Change in Meaning	42
<b>CHAPTER FIVE</b>	<b>CONCLUSION</b>	47
<b>REFERENCES</b>		
<b>APPENDICES</b>		

## **List of Tables**

	Page
<b>4.1 The Results the Ways People Got the English Loanwords .....</b>	<b>18</b>
<b>4.2 The Areas of the Use of the English Loanwords .....</b>	<b>24</b>
<b>4.3 The Results of the English Words that Experience Changes .....</b>	<b>30</b>

## **List of Abbreviations**

1. BA : Building Area
2. DCA : Daily Conversation Area
3. FB : Football Area
4. IA : Internet Area
5. KrA : Karaoke Area
6. KiA : Kitchen Area
7. MA : Market Area
8. MBA : Mobil Phone Area
9. OA : Office Area
10. ScA : School Area
11. ShA : Shop Area
12. VA : Volleyball Area
13. WA : Workshop Area